

# LEBEN+WISSEN+KUNST

43. Jahrg. — Nr. 102

BEIBLATT DER VOLKSZEITUNG

Montag, den 2. Mai

## Balkanflug

Von unserem Balkankorrespondenten

Man kann wirklich nicht behaupten, daß eine Fahrt mit der Eisenbahn durch den Balkan trotz seines ständig wechselnden Landschaftsbildern von so großer Schönheit ein reiner Genuss ist. Schlechte Verbindungen, lange Aufenthalte auf keinerlei jeder Station immer wieder langwierige Post-, Gepäck- und neuwendig auch Dienstpoststellen, vielfach wenig zeitliche Bahngesetze — bedeckendes hinsichtlich vier- und mehrbeiniger Mittelsender, deren man sich am besten mit Infektionspulpa erinnert sich habe übrigens häufig feststellen können, daß diese lästigen blinden Passagiere das Blut des Menschenpaares dem des Balkanfahrs vorziehen, ungescherte Rufe und Rauchschwaden der gewöhnlich fandenstarlosen Lokomotiven, die beim Passieren der zahlreichen Tunnel oft unerträglich werden usw., beeinträchtigen nicht wenig den Genuss einer Reise, besonders dann, wenn dem Reisenden nicht genügend Zeit zur Verfügung steht, die gemischte Route in Stappen zurückzulegen.

Die herrliche Schönheit des Balkanlandschafts und vor allem ihrer Gebirgswelt kann nur derjenige richtig erfassen, der in einem Flugzeug über diese Gebiete dahingeleitet. Ein Berg ist recht, wenn er behauptet, daß man von Landschaften und Ländern erst schaut hat.

Der Balkan mit heute von zahlreichen Fluglinien, nationalen und internationalen, überfreut, die dem Volk wie dem Passagierdienste dienen. Die deutsche, von der Luftlinie befördert vorerst nur Post. Die jugoslawische wichtigste aber auch landestypisch reizvolle Balkanlinie Budapest—Sofia—Saloniki wird von der polnischen Gesellschaft „Pol“ beslogen. Zweimal müssen sich die Passagiere in große Orte hinuntersteigen, um einmal die gewaltigen Bergriesen des mittleren Balkans und dann die vielfach waldumhüllten Gippe des Rhodope-Gebirges zu überwinden.

Es ist ein wunderschöner Spätmorgen. Trotz der frühen Stunde herrscht überaus renes Treiben auf dem Flughafen von Sofia. Drüben auf dem Gelände der Militärfliegerkaserne starten und landen die zierlichen Schulmaschinen in unangenehmer Höhe. Nach den langen Wintermonaten scheint man es jetzt mit der Ausbildung neuer Kampfflieger sehr eilig zu haben.

Der hellklingende Pöppel der Militäraparade wird plötzlich vom dumpfen Donner des dreimotorigen Flotter-Flugzeuges der „Pol“-Linie überbrückt, das uns in die Ferne tragen soll und eben die riechenden Propeller in Gang gesetzt hat. Fern am Horizont ist die Verbindungsmachine, von Wroclaw—Glogau kommend, auszuschau. Nach nur wenigen Minuten liegt sie neben dem Schwesterapparat, und im Nu sind ihre Post und drei Passagiere übernommen. Mit zwei neu hinzugekommenen Reisenden setzt sie in die geräumige, schwunde Kabine. Bevor die Türe von außen verriegelt wird, zeigt man den Insassen „Vorrichtungshalter“ einen gewissen kleinen Raum: für Luftfrankel.

Kabineplanmäßig erhebt sich unter Steffenbogen in die Höhe und reift seinen Sols in südlicher Richtung, der Donau zu. Wulstreich bleibt links liegen. Unter uns dehnt sich weit die malerische Ebene, friedlich und schmucklos. Abgends ein Hügel, seitlich ein Baum. Neben und nichts als Neben. Bald sein sichtbarlich separater Kleinborts, bald gewaltige Landkomplexe der Gutsbesitzer. Dazwischen die typischen langgestreckten Dörfer mit einer einzigen langen Hauptstraße, an der sich die Häuser reihen. Hier und da vereinzelt Gutshöfe.

Die Sonne lacht uns froh über das breite Silberband des Donauraumes her an, den wir nach knapp einer Stunde vor Turenus Magura überqueren. Drüben am bulgarischen Ufer liegt das hübsche Städtchen Rilopol. Wir befinden uns über bulgarischem Gebiet, und mit einem Schlag hat sich das Antlitz der Erde gewandelt. Die gleichmäßigen Linien und die geometrischen Figuren des rumänischen Hochlandes hat die Donau wie abgetrennt. Ein wildes Hügelland mit, langsam ansteigend, breitlich unter uns aus. Tiefe Wälzer wechseln mit Wiesen, Weinbergen, fahlen Blättern und Feldern ab. Seltens ein zusammenhängendes Dorf. Fern am Horizont taucht verschwommen das Massiv des Balkanberges auf, himmelhoch, drohend. Der Höhenmeister zeigt 880 Meter. Unser stummiger Pilot redet sein weitergebräuchtes Gesicht über die Schubstange hinaus und mustert das immer klarer herortende Gipfelgebürg, das es zu überwinden gilt. Noch ein Ulk auf Kompass und Barometer, und seine Hände ziehen langsam das Höhensteuer an: 1000 — 1200 — 1500 — 1800 Meter. Links liegt die Stadt Pleven, bekannt durch die blutigen Kämpfe im russisch-türkischen Krieg 1877.immer höher und höher schraubt sich das Flugzeug, denn in gefährlicher Nähe der Balkanwand, berücksichtigt wegen seiner beständigen Fass- und Steiböden, 2500 Meter. Schon rütteln unregelmäßige Windböen am Flugzeug, das unbedingt und trocken seinen Weg fortsetzt. Hat es doch schon oft diese Höhen gemeistert. Ein gigantisches Panorama eröffnet sich den Blicken, durch das sich drüben rechts

der reichende Ister seinen Weg zwängte. Immer bleibt längs des sich in Schlangenlinien windenden Flusses eine feine schwärze Linie, kaum erkennbar: die Bahnlime Sofia—Plevna—Warna. Mit erstaunlicher Sicherheit und Geschicklichkeit steuert unser Pilot die Maschine durch die schneidebedeckten Berggipfel und Hänge. Die hübsche Balkanherren, die vorne den ersten Sessel einnehmen, hat offensichtlich keinen Sinn mehr für die unbeschreiblichen Schönheiten dieser Gebirgs Welt. Mit kaum verhohelter Erregung folgt sie durch das kleine Fenster jeder Steuerbewegung des Führers. Wieviel liebe Worte mag sie jetzt wohl diesem fühnen Burschen geloben, wenn er sie aus dieser Gebirgswildnis holt herausbringt?

Immer phantastischer, immer malerischer gestalten sich die Balkanformationen. Wie die Gebilde ragen gen Himmel, gleich faßt. In wilder Gestalt jagt der Schatten des Flugzeuges felsauf, felsab. Bei Tscherevisch, einem kleinen versteckten Gebirgsort, ragen die zerfallenen Felsmauern eines alten römischen Tempels empor, von tiefen Wetterwunden zerkrümmt. Wie schweren geht direkt vor der Kleinstadt Retscha, über dem romantischen Altdurchbruch. Noch unerhört Höhe von 2000 Meter entfüllt sich dem Fliehauer die ganze Mannigfaltigkeit der geologischen Erscheinungen des Balkans, die der Ister mit wilder Gewalt freigesetzt hat. Alle Tönungen von grau und rot lösen einander ab. Die Eisenbahn sieht sich an die Felsen, durchbohrt die Berge, überquert wieder und wieder den Fluss, führt von Brücken in Tunnels

und aus Tunnels auf Brücken. In bunter Folge wechselt der Ausblick: fadige Felsen, wuchtiges Bergmassiv, enge Tälchen, tiefe Höhle mit spärlichen Waldern, silberne Bachländer, dann wieder ein den Höhen mühlos abgetragenes Süd-Ufer. Zu schnell rast die Maschine, um das vertikale Erlebnis dieses Flugfluges tief und gründlich, für immer, aufzunehmen.

Nicht treten die Berge langsam auseinander, und wir ellen der Gebirgsene von Sofia zu. Ferner grüßt das Gebirgsmaß des Witosch zu seinen hohen Strohln in der südlichen Frühlingsonne zwei goldene Vünfchen; die mächtigen Kuppen des Sofioter Balkanbogens Kirill und Methodi. Unser Pilot greift zum Gashebel. Die Propeller gehen zum Leerlauf über, und die Maschine gleitet abwärts. Nach kaum zehn Minuten umkreisen wir in engen Spiralen den Sofioter Flugplatz „Bojarschata“. Meine hübsche Bordführerin hat fröhlich die Arme über ihre Schenkel gespannt. Ihr Gesicht leuchtet, als wir, leicht federnd, am Boden ansetzen und nach einer kurzen, holperigen Fahrt über das Flugfeld an unserem Ziel anlangt. Noch wählen einige der gestrigen bulgarischen Soldaten in unserem Auto, als sich schon der Apparat zum Weiterflug nach Saloniki erhebt, das er nach einer knappen Stunde erreicht haben wird.

Die Flughäuser von Bularest bis nach Sofia hat genau zwei Stunden und zehn Minuten betragen, während die Bahnfahrt mit dem Schnellzug über 16 Stunden verlangt. Der Flugfahrer kostet 1200 Lei — etwa 30 Mark, eine kleine Tempelreise als die Bahnfahrt kostet 3. Güte. Für diesen verhältnismäßig billigen Preis wird man auch noch unentbehrlich ins Auto nach dem Zentrum von Sofia befördert. Dem politischen Regierungsfonds für Wirtschafts- und Kulturpropaganda auf dem Balkan dürfte die Bedeutung des Teilstücks der „Pol“-Linie eine hohe Stütze God kosten.

Dr. Alfred Lauer.

## Unter dem Bundeschuh

ROMAN AUS DEM BAUERNKRIEGE VON THEODOR MÜGGE



„Ich nicht“, sprach Florian fest, „wenn Ihr diese hier nicht straft und das Feindl noch Hans jagt. Kleinen Rat sollt Ihr hören. Weder Göh noch ein anderer Mensch können Euch helfen, wenn Ihr nicht starke Kriegsordnung schafft. Es sind viele Landsknechte und Krieger jetzt zu haben. Nehmt sie in des Bundes Dienst, zahlt ihnen Sold und bietet mehr, als Kürten bieten. Verwendet das geistliche Gut, das Ihr dem Adel geben wollt, dazu und tu das Adelsamt in denselben Sac. Lohne beide bezahlen, was sie seit Jahrhunderten einvergessen, nehmt ihnen das Fett, so wird die Freiheit geben. So bildet Ihr ein Volksheer, und so werdet Ihr Führer und Gehörner finden, wie Ihr sie nötig habt.“

Während Florian sprach, hatte sich ein immer stärkeres Gemüte erhoben, das endlich zum lauten Gescheue wurde. „Landsknechte! Heilige!“ riefen die Männer und Hauptleute. „Sollen wir die Männer nähren?“

„Dann fehlt zu“, antwortete Florian, „wie Ihr der Roben Butter werdet. Ich will nicht länger mit euch fein!“

Er stand auf und ging hinaus. „Da Ihr ihn nicht zum obersten Hauptmann gemacht habt“, lachte Jäcklein ihm nach, „zieht der Junge wieder nach Haus.“ „Lohnt ihn laufen!“ schrien andere, aber manche fühlten wohl, daß Florian redt hatte, und daß sie mit ihm ihrem besten Mann und mit seiner schwarzen Schar ihre beste Kraft verloren.

Göpler war Florian gespott und hielt ihn drausen fest. „Sieber“, sagte er und legte seine Arme um ihn, „da dorft mich nicht verlassen. Trenne dich nicht von mir, nicht von dem Heere. Hilf uns verjähren und unserer Sache Kraft geben, indem wir Adel und Fürsten in unsern Bund bringen und mit ihnen gemeinsam die große Reichsreform vorbereiten.“ Florians Gedicht war voll Schmerz und Zorn. „Kennt du die Herren so wenig“, antwortete er „um einen Augenblick daran zu glauben, daß sie es ehrlich meinen könnten? Nur Gewalt und Not wird sie gewingen, das Volk aus ihrer Gewalt zu lösen, nur mit schneller unerbittlicher Entschlossenheit, mit Feuer und Schwert können Sie an Ihre Untertowfung denken. Ihr wollt unterhandeln. Ihr wollt sie gewinnen. Sie sollen ein neues Reich der Deutschen, ein Reich freier und gleicher Männer aufbauen helfen. Welcher Teufel hat deinen

Maren Sinn berückt. Wendel Göpler? Niemals werden Adel und Männer helfen, ein freies Volk zu schaffen! Schafft ein mächtiges Heer, zwinge sie zum Gehorsam, nehmt ihnen die Mittel, zu schaden. Wollt Ihr sie mächtig lassen, so seid Ihr betrogen.“

„So willst du Deutschland verwüstest, um es frei zu machen?“ erwiderte Göpler.

„Das will ich“, sagte Florian; „denn aus der Tiefe dieser Springburgen, aus dem Blute seiner Bedrückt wird es erblühen.“

„Oh, arme Christine!“ rief Göpler, „wo blüht dein Glück!“

„Bei einem freien Mann oder nimmer!“ antwortete Florian und entfernte sich.

Noch einer Stunde brach die schwarze Schar nordwärts auf in das Mainjische.

Der blonde Haufen zog nach Heilbronn, wo Hans Berlin ihn erwartete.

31.

Während des einen Monats April hatte der große Aufstand drei Viertel von Deutschland überstürzt; dieses Verzagen war über Adel und Fürsten gekommen. Bischof Konrad von Würzburg sah auf dem Frauenberg und sandte verzweifelt Briefe über Briefe und Boten über Boten um Hilfe an; niemand kam, um zu helfen. Statt dessen empfing er eine schreckliche Nachricht nach der anderen. Der Graf von Henningberg war in den Bund der Bauern getreten und hatte die gnöhlige Artikel beschworen; dessen Sohn, der Stadtkurier von Neidenburg, ließ sich als weltlicher Herr und Fürst von den Empörern ausrufen; der Graf Georg von Wertheim wurde von seinen Untertanen in seiner Festung belagert und unterbandte mit ihnen, sogar der wilde Jenöf von Nöthenberg und dem demütigen Bitten und Bitten sich in die Verbrüderung eingekauft. Und an der Saale bildete sich ein Bauernheer, vor Nöthenburg hatte sich Vandwehr mit starken Haufen aus des Markgrafen Gebiet und aus Bamberg vereinigt. ganz Württemberg war im Aufstande, Stuttgart erobert, und der heile Haufen hatte Heilbronn in den Bund gezogen, bieß nun das evangelische Heer und kam mit voller Macht gegen den Main und gegen Franken daher gezogen. Alle diese Haufen und Heere wollten sich vor Würzburg vereinigen.

Der Bischof zitterte und sagte bei diesen Vorstellungen, denn stand nicht auch ganz Thüringen in lichten Flammen, und in Mühlhausen herrschte Thomas Müntzer, der alle Obrigkeit umgestürzt und dem das Volk aus ganz Sachsen zu ließ. Das beste Mittel, um zu einer Versöhnung mit seinen Untertanen zu gelangen, schien dem Bischof ein Landtag zu sein, an welchem auch die Bauern teilnehmen sollten, aber mit aller Milde und allen Versprechungen hatte der geangstige Bischof nichts ausgerichtet. Er mußte die bestigsten Klagen und Beschuldigungen hören über die Gewalttaten seiner Völge, über die himmelschreende Verbrüderung des Volks durch Adel und Geistlichkeit, über grausame Handlungen, die so viele, und darunter sein naher Verwandter, Gustav von Tübingen, begangen hatten. Die aus den Städten und die Bauern fielen sich vor seinen Augen in die Arme und gelobten mit Gut und Blut, zusammenzuhalten, vor dem Saal oder donnernden Hans Vermeter und seine Freunde, den verröterischen Pfaffen nicht wieder auf den Frauenberg zu lassen, sondern gefangen zu setzen; denn habe man ihm auch freies Geleit gelobt, so sei dies durch seinen Verrat verwirkt worden.

Über die Gemäßigten wollten ihr Wort halten, und der Bischof dankte Gott und allen Heiligen, als er wieder aus Würzburg heraus auf dem Frauenberg war, unter seinen Söhnen und Domherren und in den Armen seiner Schwester und seiner Nichte Hildegard, die ihn mit Hoffnungen trösteten. „Mein, mein!“ rief der verzogene Prälat, „sie werden über uns herfallen wie eine Herde Wölfe und uns alle zerreißen.“ „Doch dies nicht geschehen kann“, erwiderte Hildegard, „dafür hat Sebastian von Rothenburg gesorgt, der den Frauenberg trefflich ausgerückt hat mit Lebensmitteln und mit Büchern, Büchern, Kanonen. Dazu haben wir starke Arme genug, um eine Belagerung auszuhalten zu können.“

„Was soll ich tun?“ fragte der Bischof. „Verteidigt Euch in Eurer Beste. Habt Ihr nicht eben



### Aumundens Polarflugzeug kommt ins Deutsche Museum

Aumundens berühmtes Dornier-Wasserflugzeug, das er 1925 zu seinem Polarflug benutzte und mit dem später von Gronau von Deutschland über Grönland, über Grönland, über Grönland nach den Vereinigten Staaten flog, wird jetzt als Zeug der Entwicklung der Luftfahrt im Deutschen Museum aufgestellt werden.

Der Dornier-Wal, dessen Tragflächen abgenommen wurden, beim Transport von dem Münchener Flugplatz Oberwiesenfeld zum Deutschen Museum.